

Sayı: 53654767-TİM.00.GSK.PAZGİR.2016/1178-3318
Konu: Brunei Tarım Projeleri

İstanbul, 16/11/2016

TÜM İHRACATÇI BİRLİKLERİ
Genel Sekreterlikleri

ANKARA - ANTALYA - BURSA - DENİZLİ - ERZURUM - GAZİANTEP - GİRESUN - İSTANBUL - İZMİR - MERSİN - TRABZON

Ekonomi Bakanlığı'ndan alınan bir yazıda, Brunei Temel Kaynaklar ve Turizm Bakanlığı (MPRT) Tarım ve Tarımsal Ürünler Başkanlığı tarafından, Brunei'nin Batang Mitus ve Batampu tarım alanlarında meyve üretimini artırmak ve istihdam sağlamak amacıyla iki proje başlatmış olduğu belirtilmektedir.

Bir örneği ekte gönderilen ve projeye ait bilgilerin yer aldığı proje tanıtım yazısında, Batang Mitus'daki 121 hektarlık ve Batampu'daki 10 hektarlık tarım arazilerinde yüksek teknoloji gerektiren tarım ürünü yetiştirilmek istendiği ve projeye ilgi duyan firmaların 17 Ocak 2017'ye kadar MPRT'ye müracaat etmeleri gerektiği ifade edilmektedir.

Bilgileri ve anılan projenin ilgilenebilecek olan firmalara duyurulması hususunda gereği rica olunur.

Dr. H. Bader ARSLAN
Genel Sekreter

Ek:
Proje Tanıtım Yazısı (3 Sayfa)

Turkey
Discover
the potential

turkeydiscoverthepotential.com

5070 Sayılı Kanun gereğince güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.

5070 sayılı Kanun gereğince Dr. Halil Bader Arslan (16.11.2016 16:17:55) tarafından güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır. ID: 1721620002016111592323 Bu kod ile <http://evrak.tim.org.tr/> adresinden doğrulayabilirsiniz.

Dış Ticaret Kompleksi Çobançeşme Mevkii
T: (+90 212) 454 04 71 / (+90 212) 454 04 50 F: (+90 212) 454 04 13 / (+90 212) 454 04 83
Ceyhan Atuf Kansu Cad. No:120 Balgat - Çankaya - ANKARA
T: (+90 312) 472 05 60 F: (+90 312) 472 05 85

tim@tim.org.tr
www.tim.org.tr

Ayrıntılı bilgi için: Şakir SİYASAL - Uzman Yardımcısı

Bu kod ile <http://evrak.tim.org.tr/> adresinden doğrulayabilirsiniz.





REQUEST FOR PROPOSALS (RFP)

**DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND AGRIFOOD,
MINISTRY OF PRIMARY RESOURCES AND TOURISM (MPRT)
Open Invitation for Proposals**

**TO INVEST, DEVELOP, OPERATE AND PRODUCE FRUITS PRODUCTION
IN AGRICULTURE DEVELOPMENT AREA, BATANG MITUS, TUTONG,
BRUNEI DARUSSALAM
Reference No: MPRT/RFP/2016/12**

The Department of Agriculture and Agrifood, Ministry of Primary Resources and Tourism invites proposals from interested parties to invest, develop, operate and produce fruit production in the designated area within Agriculture Area, Batang Mitus, Tutong, Brunei Darussalam.

The objective of this project is:

1. To develop and produce profitable and sustainable fruits production within 121 hectares of Agriculture Area in Batang Mitus using high/advance technologies.
2. To increase production of Fruit Industry focusing on non seasonal fruit production.
3. To focus the production for the export market; and
4. To generate employment for locals.

More detailed information and guidelines for submitting proposals will be provided in the Request for Proposals (RFP) document.

To register for the RFP, interested parties should send an email to rfp@mprt.gov.bn with subject heading "Proposal to invest, Develop, Operate and Produce Fruits Production in Agriculture Area, Batang Mitus, Tutong, Brunei Darussalam", attaching information on the company, relevant experience as well as contact details.

Detailed RFP document can be obtained Department of Agriculture and Agrifood, Ministry of Primary Resources and Tourism through email rfp@mprt.gov.bn

Completed proposals should be submitted to the address below not later than 2.00pm on Tuesday 17 January 2017.

**Tender Box
Ground Floor
Ministry of Primary Resources and Tourism
Jalan Menteri Besar,
Bandar Seri Begawan, BB3910
Negara Brunei Darussalam**

For all correspondence, please contact:

**Agriculture Development Area Unit
Department of Agriculture and Agrifood
Ministry of Primary Resources and Tourism
Old Airport, Brunei Darussalam
Telephone No: +6732388063**

Email: rfp@mprt.gov.bn



REQUEST FOR PROPOSALS (RFP)

**DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND AGRIFOOD,
MINISTRY OF PRIMARY RESOURCES AND TOURISM (MPRT)
Open Invitation for Proposals**

**TO INVEST, DEVELOP, OPERATE AND PRODUCE HIGH VALUE ORNAMENTAL PLANTS
IN AGRICULTURE DEVELOPMENT AREA, BATUMPU (10HA), PENGKALAN BATU,
BRUNEI MUARA, BRUNEI DARUSSALAM**

Reference No: MPRT/RFP/2016/13

The Department of Agriculture and Agrifood, Ministry of Primary Resources and Tourism invites proposals from interested parties to invest, develop, operate, and produce high value ornamental plants in the designated area within Agriculture Development Area (ADA), Batumpu (10ha), Pengkalan Batu, Brunei Muara, Brunei Darussalam.

The objective of this project is:

- To develop and produce a sustainable high value ornamental plants production within 10 hectare of Batumpu Agriculture Development Area;
- To increase production of crops industry using high/advanced technologies;
- To focus the production for export market and;
- To generate employment for the locals.

More detailed information and guidelines for submitting proposals will be provided in the Request For Proposals (RFP) document.

To register for the RFP, interested parties should send an email to rfp@mprt.gov.bn with subject heading "Proposal to invest, develop, operate and produce high value ornamental plants in Agriculture Development Area, Batumpu (10ha), Pengkalan Batu, Brunei Muara, Brunei Darussalam – Reference No. MPRT/RFP/2016/13", attaching information on the company, relevant experience as well as contact details.

Proposal submission shall comprises of ONE (1) original and NINE (9) paper copies, along with ONE (1) electronic copy in PDF and Word/Excel format, in a sealed envelope clearly labelled "Proposal to invest, develop, operate and produce high value ornamental plants in Agriculture Development Area, Batumpu (10ha), Pengkalan Batu, Brunei Muara, Brunei Darussalam – Reference No. MPRT/RFP/2016/13".

Completed proposal should be submitted not later than 1400hrs (Brunei Darussalam Time) on 10 January 2017 addressed to:

Tender Box
Ground Floor
Ministry of Primary Resources and Tourism
Jalan Menteri Besar,
Bandar Seri Begawan, BB 3910
Negara Brunei Darussalam

For all correspondence, please contact:
Agriculture Development Area Unit
Department of Agriculture and Agrifood
Ministry of Primary Resources and Tourism
Old Airport Road, Berakas BB3510
Brunei Darussalam
Telephone: +673 2388 064 / 2388 065 / 2388 062

Email: rfp@mprt.gov.bn